

Quiz 1

1	Wenn ein/eine Patientin eine Ticketbefreiung hat und eine Vormerkung nicht rechtzeitig storniert, muss er/sie keine Verwaltungsstrafe bezahlen. a) richtig b) falsch	1	L'indirizzo mail corretto per effettuare una prenotazione di una prestazione sanitaria è: a) cupp-prevenzione@asdaa.it b) prenotazioni@asdaa.it c) centraletel.bz@sabes.it
2	Ist es möglich auf Sanibook eine Fachleistung mit Priorität U vorzumerken? a) Ja b) nein	2	Un/una paziente chiede informazioni su una visita bariatrica. In che reparto viene indirizzato/a? a) reparto di ginecologia b) reparto di oculistica c) reparto di chirurgia
3	Die Ausbildung für Brandschutzbeauftragte der Stufe 3 dauert: a) 14 Stunden b) 18 Stunden c) 16 Stunden	3	Quale normativa regola la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro? a) L.P. n. 3/2017 b) D.Lgs. n. 81/2008 c) Obblighi di servizio e di comportamento per il personale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige d) D.Lgs. n. 150/2009
4	Durch wen wird der Generaldirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebes ernannt? a) Landesregierung b) Landeshauptmann c) Landesrat für Gesundheit d) Bürgermeister	4	Secondo l'art. 32 della Costituzione Italiana, la tutela della salute è: a) fondamentale diritto dell'individuo b) interesse della collettività c) fondamentale diritto dell'individuo e interesse della collettività d) dovere verso i familiari
5	Wie viele Gesundheitsbezirke und Krankenhäuser gibt es in der Autonomen Provinz Bozen? a) 1 Bezirk und 4 Krankenhäuser b) 2 Bezirke und 5 Krankenhäuser c) 4 Bezirke und 7 Krankenhäuser d) 7 Bezirke und 1 Krankenhaus	5	Quali soglie di evacuazione sono previste in un ospedale? a) trasferimento orizzontale e verticale b) trasferimento orizzontale, verticale, evacuazione parziale, evacuazione totale ed evacuazione veloce c) trasferimento orizzontale, verticale, evacuazione parziale ed evacuazione totale
6	Wie heißt der Verwaltungsdirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebes? a) Irene Pechlaner b) Luca Armanaschi	6	La formazione per addetti/e antincendio di livello 3 dura: a) 14 ore

Quiz 1

	c) Enrico Wegher d) Pierpaolo Bertoli		b) 18 ore c) 16 ore
7	Die korrekte E-Mail Adresse, um eine Gesundheitsleistung vorzumerken, lautet: a) elvs-vorsorge@sabes.it b) vormerkungen@sabes.it c) telefonzentrale.bz@sabes.it	7	E' possibile prenotare su Sanibook una prestazione sanitaria con priorità U? a) si b) no
8	Welches Entscheidungsgremium übernimmt im Falle eines Brandes die Aufgaben des Notfallmanagements innerhalb des Krankenhauses? a) die interne Brandschutzgruppe b) die Abteilungsnotfallleitung c) die Krankenhausnotfallleitung	8	Se un/una paziente ha un'esenzione e non annulla per tempo una prenotazione non è passibile di sanzione amministrativa. a) vero b) falso
9	Gemäß Artikel 32 der Italienischen Verfassung ist der Schutz der Gesundheit: a) ein Grundrecht des Einzelnen b) von öffentlichem Interesse c) Grundrecht des Einzelnen und Interesse der Gemeinschaft d) Pflicht gegenüber der Familienangehörigen	9	Chi nomina il Direttore Generale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige? a) Giunta Provinciale b) Presidente della Provincia c) Assessore per la salute d) Sindaco
10	Ein/eine Patient/in erkundigt sich nach einer bariatrischen Untersuchung. An welche Abteilung sollten Sie ihn/sie verweisen? a) Abteilung Gynäkologie b) Abteilung Augenheilkunde c) Abteilung Chirurgie	10	Quanti Comprensori Sanitari e quanti ospedali esistono nella Provincia Autonoma di Bolzano? a) 1 comprensorio e 4 ospedali b) 2 comprensori e 5 ospedali c) 4 comprensori e 7 ospedali d) 7 comprensori e 1 ospedale
11	Was für Evakuierungsstufen gibt es in einem Krankenhaus? a) horizontale und vertikale Verlegung b) horizontale, vertikale Verlegung / Teilräumung, Totalräumung und Schnellräumung c) horizontale, vertikale Verlegung / Teilräumung und Totalräumung	11	Quale è il numero telefonico per le prenotazioni private nell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige? a) 100100 b) 466466 c) 100466 d) 112100

Quiz 1

12	Worauf bezieht sich die Abkürzung AAM? a) diagnostische Untersuchung b) Arzt für Allgemeinmedizin c) Befreiungscodex	12	Quale è l'organo decisionale che assume i compiti della direzione di emergenza all'interno dell'ospedale in caso di un incendio? a) la squadra antincendio interna b) la direzione di emergenza di reparto c) la direzione di emergenza ospedaliera
13	Zu welchem Gesundheitsbezirk gehört das Krankenhaus Innichen? a) Gesundheitsbezirk Bozen b) Gesundheitsbezirk Bruneck c) Gesundheitsbezirk Brixen d) Gesundheitsbezirk Meran	13	Il Titolare del trattamento dei dati personali è: a) il Centro Unico di Prenotazione Provinciale b) il Comprensorio Sanitario di Bolzano c) l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
14	Sie werden telefonisch von Herrn Maier kontaktiert, da er einen Arzttermin mit Herrn Dr. Müller von der Dermatologie vereinbaren möchte. Wie verhalten Sie sich? a) ich gebe die private Handynummer von Dr. Müller aus, damit sich Herr Maier direkt mit ihm in Verbindung setzen kann b) ich teile Herrn Maier die Telefonnummer der einheitlichen Vormerkzentrale mit c) ich gebe aus Datenschutzgründen überhaupt keine Auskunft d) ich setze mich mit Dr. Müller persönlich in Verbindung und teile dann Herrn Maier den von mir vereinbarten Termin mit	14	Chi è il legale rappresentante dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige? a) Il/la Presidente della Giunta provinciale b) L'Assessore/a alla salute c) Il/la Direttrice/Direttore generale
15	Welche ist die Vormerkungsnummer der Privatvisiten im Südtiroler Sanitätsbetrieb? a) 100100 b) 466466 c) 100466 d) 112100	15	Come si chiama il Direttore Amministrativo dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige? a) Irene Pechlaner b) Luca Armanaschi c) Enrico Wegher d) Pierpaolo Bertoli
16	Welcher der angeführten Begriffe keine Pflicht des Arbeitnehmers ist? a) Vertraulichkeit b) Krankheit c) Pünktlichkeit d) Weiterbildung	16	Cosa definisce il codice degli obblighi di servizio e di comportamento per il personale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige: a) definisce i doveri minimi di diligenza, lealtà, imparzialità, correttezza, buona condotta che i dipendenti e il personale operante nell'Azienda Sanitaria a qualunque titolo sono tenuti ad osservare

Quiz 1

			b) elenca i servizi obbligatori che l'Azienda Sanitaria deve erogare c) l'azienda sanitaria non ha un codice degli obblighi di servizio e di comportamento per il personale
17	Zu welchem Land gehört die internationale Vorwahl 0049? a) Frankreich b) Italien c) Österreich d) Deutschland	17	Quando deve avvenire la formazione dei lavoratori prevista dall'art. 37 del D.Lgs. n. 81/2008? a) In occasione della costituzione del rapporto di lavoro o dell'inizio dell'utilizzazione qualora si tratti di somministrazione di lavoro; in caso di trasferimento o cambiamento di mansioni; in caso di introduzione di nuove attrezzature di lavoro o di nuove tecnologie, di nuove sostanze e preparati pericolosi. La formazione deve essere periodicamente ripetuta in relazione all'evoluzione dei rischi o all'insorgere di nuovi rischi b) quando si instaura un nuovo rapporto di lavoro. c) Solo dopo il superamento del periodo di prova concordato contrattualmente
18	Welches Gesetz regelt den Gesundheitsschutz und die Arbeitssicherheit am Arbeitsplatz? a) L.G. Nr. 3/2017 b) Ges. Vertr. Verordnung Nr. 81/2008 c) Dienstpflichten und Verhaltensregeln für das Personal des Südtiroler Sanitätsbetriebes d) Ges. Vertr. Verordnung Nr. 150/2009	18	A cosa si riferisce l'abbreviativo MMG? a) esame diagnostico b) medico di medicina generale c) codice di esenzione
19	Der Befund infolge einer sanitären Leistung: a) ich kann den Befund nur in Papierform am Schalter abholen b) ich kann den Befund nur auf der Internetseite RefOnline mit der Angabe der Steuernummer, der Identifikationsnummer meines Sanitätsausweises und des persönlichen Codes einsehen und ausdrucken c) ich kann selbst entscheiden, ob ich den Befund in Papierform am Schalter abhole oder auf der Internetseite RefOnline- mit der Angabe der Steuernummer, der Identifikationsnummer	19	Quale di questi obblighi elencati non è un obbligo del lavoratore? a) osservare le disposizioni e le istruzioni impartite dal datore b) elaborare con il datore di lavoro e il responsabile della sicurezza il documento valutazione dei rischi c) utilizzare in modo appropriato e corretto le apparecchiature

Quiz 1

	meines Sanitätsausweises und des persönlichen Codes einsehe und ausdrücke		
20	Wer ist der Rechtsinhaber der Datenverarbeitung? a) der Gesundheitsbezirk Bozen b) der Südtiroler Sanitätsbetrieb c) die Einheitliche Landesvormerkungsstelle	20	Un paziente mi chiede di accompagnarlo nell'ambulatorio di chirurgia, in quanto fa fatica a camminare. In quel momento ho una telefonata in linea e sono da solo in servizio. Come mi comporto? a) lascio immediatamente la portineria e accompagno il paziente nell'ambulatorio di chirurgia b) prima svolgo le mie mansioni e solamente dopo accompagno il paziente nell'ambulatorio di chirurgia c) chiedo al paziente di aspettare davanti alla portineria e chiamo subito il servizio di accompagnamento pazienti, affinché il paziente possa essere accompagnato in ambulatorio d) lascio la portineria e cerco qualcuno che possa eseguire la mansione al mio posto
21	Wer ist der gesetzliche Vertreter des Südtiroler Sanitätsbetriebes? a) Landeshauptfrau/Landeshauptmann b) Die/Der Gesundheitslandesrat/in c) Die/der Generaldirektorin/Generaldirektor	21	Lei viene contattato telefonicamente dal signor Rossi, il quale vorrebbe fissare un appuntamento con il dr. Bianchi. Come si comporta? a) comunico al signor Rossi il numero di cellulare personale del dr. Bianchi, in modo che si metta direttamente in contatto con lui b) comunico al signor Rossi il numero telefonico del centro unico di prenotazione c) non do alcun tipo di informazione per privacy d) mi metto personalmente in contatto con il dr. Bianchi e comunico poi al signor Rossi l'appuntamento che ho fissato io per lui
22	Was regelt der Kodex der Dienst- und Verhaltenspflichten für das Personal des Südtiroler Sanitätsbetriebs: a) legt die Mindestpflichten der Sorgfalt, Loyalität, Unparteilichkeit, Korrektheit und guter Führung fest, welche die Bediensteten und das im Sanitätsbetrieb tätige Personal zu beachten haben b) listet die obligatorischen Dienstleistungen auf, welche der Sanitätsbetrieb erbringen muss	22	Il referto a seguito di prestazione sanitaria: a) posso ritirarlo solo in forma cartacea presso gli sportelli preposti b) posso visualizzarlo solo online nel portale RefOnline, inserendo codice fiscale, numero di identificazione della tessera sanitaria e codice personale e stamparlo c) posso decidere se ritirarlo in forma cartacea presso gli sportelli preposti oppure visualizzarlo e stamparlo nel portale RefOnline inserendo codice

Quiz 1

	c) der Sanitätsbetrieb hat keinen Kodex der Dienst- und Verhaltenspflichten für das Personal		fiscale, numero di identificazione della mia tessera sanitaria e codice personale
23	Ein Patient ersucht mich, ihn in die chirurgische Ambulanz zu begleiten, da er schwer laufen kann. Momentan habe ich ein Telefonat in der Linie und bin nur allein im Dienst. Wie verhalte ich mich? a) ich verlasse sofort die Portierlage und begleite den Patienten in die chirurgische Ambulanz b) ich erledige zuerst meine Arbeit und begleite den Patienten erst dann in die chirurgische Ambulanz c) ich ersuche den Patienten vor der Portierlage zu warten und verständige sofort den Patiententrägerdienst, damit dieser den Patienten dorthin begleitet d) ich verlasse die Portierlage und suche jemanden, der diese Aufgabe für mich erledigen kann	23	A quale Compensorio Sanitario appartiene l'ospedale di San Candido? a) Compensorio Sanitario di Bolzano b) Compensorio Sanitario di Brunico c) Compensorio Sanitario di Bressanone d) Compensorio Sanitario di Merano
24	Wann hat die gemäß Art. 37 der Gesetzesverordnung Nr. 81/2008 vorgesehene Ausbildung der Arbeitnehmer zu erfolgen? a) Nur bei Begründung eines neuen Arbeitsverhältnisses. b) Bei Begründung des Arbeitsverhältnisses oder zu Beginn des Einsatzes, sofern es sich um Arbeitskräfteüberlassung handelt; bei Versetzung oder Änderung des Aufgabenbereichs; bei Einführung neuer Arbeitsmittel oder neuer Technologien, Arbeitsstoffe und gefährlicher Präparate. Mit Bezug auf die weitere Entwicklung der Risiken bzw. das Auftreten neuer Risiken muss die Ausbildung regelmäßig wiederholt werden. c) Erst nach Bestehen der vertraglich vereinbarten Probezeit	24	A quale stato appartiene il prefisso telefonico 0049? a) Francia b) Italia c) Austria d) Germania
25	Welche der folgenden Pflichten ist keine Pflicht des Arbeitnehmers?	25	Quale dei termini di seguito indicati non è un dovere del dipendente? a) malattia

Quiz 1

	a) die Vorschriften und Anweisungen des Arbeitgebers zu befolgen. b) die Arbeitsmittel ordnungsgemäß und korrekt zu benutzen. c) gemeinsam mit dem Arbeitgeber und dem Sicherheitsbeauftragten die Risikoanalyse und die Risikobewertung durchzuführen.		b) riservatezza c) puntualità d) aggiornamento
--	---	--	--